

Positive Life Association Ltd. 正向生命協會

Please fill in and ✓ as appropriate 請在空白位置上填寫或加上✓號

DONATION DETAILS 捐款資料

I / We / Our organization / company would like to donate to Positive Life Association Ltd. 本人 / 我們 / 本機構 / 公司願意捐款予正向生命協會:

港幣 HK\$ ☐ 100 ☐ 300 ☐ 500 ☐ 1,000 ☐ 5,000 ☐ Other Amount 其他金額: _____

(For donation up to HK\$100 or above, we will issue an official receipt that can be used to claim the deduction of income / profit tax in Hong Kong 捐款港幣 \$100 或以上本會將發予收據，閣下可憑收據在香港申請減免入息 / 盈利稅之用)

☐ By Crossed Cheque 以劃線支票捐款

Cheque No. 支票號碼: _____ Issuing Bank 簽發銀行: _____

(Please make cheque payable to "Positive Life Association Limited" 抬頭請寫「正向生命協會有限公司」)

☐ By Direct Bank Transfer 以直接存款於銀行戶口捐款

(Please direct deposit to Bank of East Asia A/C No. 請直接存入東亞銀行戶口 188-68-001202)

DONOR PERSONAL INFORMATION 捐款者個人資料

Name of donor 捐款者姓名: _____ (☐ Mr 先生 ☐ Ms 女士 ☐ Mrs 太太)

Name of organization / company 機構 / 公司名稱 (if applicable 如適用) : _____

Contact address 聯絡地址: _____

Contact phone 聯絡電話: (Office 辦公室) _____ (Mobile 手提) _____

Fax 傳真: _____ Email 電郵: _____

PRIVACY POLICY & PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT 個人資料（私隱）條例及本會收集個人資料聲明:

Your personal information would be used only for the purpose of communication and ministry promotion of Positive Life Association Ltd. When your information is no longer needed, we will delete all your personal information immediately.

Please ✓ as appropriate:

I am ☐ willing ☐ unwilling to provide my personal information to Positive Life Association Ltd. for the purpose of communication and ministry promotion.

閣下提供的個人資料，「正向生命協會」只會用作通訊及宣傳用途。當閣下資料不符合有關用途，本協會定將閣下個人資料立刻銷毀。

請用 ✓ 以表示:

本人 ☐ 願意 ☐ 不願意 將個人資料給予「正向生命協會」作通訊及宣傳用途。

Please mail back the donation form together with crossed cheque / your transaction receipt to:

Positive Life Association Ltd.

Flat A, 17th Floor, North Cape Commercial Building, 388 King's Road, North Point, Hong Kong.

請把此捐款表格連同劃線支票或銀行存款單寄回本會:

正向生命協會

香港北角英皇道 388 號北港商業大廈 17 樓 A 座。

Donation enquiry 捐款查詢: (852) 2882 2207